Logitec

リモコン付属 MP3/WMA プレーヤー内蔵

車載用 FM トランスミッター

取扱説明書

このたびは弊社製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。この取扱説 明書には、FM トランスミッター LAT-FM311U シリーズの使用方法や安全にお取 り扱いいただくための注意事項などを記載しています。本書の内容を十分にご理解い ただいた上で本製品をお使いください。また、本書は、いつでも読むことができる場 所に大切に保管しておいてください。

(製品の特長

本製品は MP3/WMA プレーヤーを内蔵した、車載用 FM トランスミッターです。ポ ータブルオーディオ機器、または MP3/WMA 形式のサウンドデータを保存した USB フラッシュメモリを本製品に接続して、FM カーステレオで再生できます。

- 雷源はシガーソケット(12V車専用)から供給されます。
- ・FM 波を利用して、音楽をワイヤレスでカーオーディオに送信します。
- 面倒な車内配線などは必要ありません。
- USB フラッシュメモリへ保存した MP3/WMA 形式のサウンドデータをカーオーディオで
- iPod のほかに、ポータブルの MD や CD プレーヤーをカーオーディオで再生できます。 充電用に USB コネクタを搭載しています。USB コネクタ経由での充電に対応している機 器と接続しているときは、再生しながら充電することができます。プレーヤーのバッテリー
- 残量を気にせずに音楽を楽しめます。 「MEXANCE SPICIAR ACKNOWS SP
- 操作に便利なリモコンが付属しています。後部座席からの操作もできます。 USB フラッシュメモリを接続して再生する場合に、「レジューム機能」が利用できます。電 源をオフしたときに再生していた曲が自動的に記憶され、再び電源をオンにしたときに記憶 した曲の最初から再生します。
- お好みの周波数を、4つまでメモリに登録しておくことができます。

SRS(D は、SRS Labs,Inc. の登録商標です。

SRS WOW は、SRS Labs,Inc. からのライセンスに基づき製品化されています。

パッケージ内容の確認

本製品のパッケージには以下のものが含まれています。お使いになる前にパッケージ の内容を確認してください。

り一つ。	
・FM トランスミッターユニット本体	1台
・リモコン	1個
・オーディオケーブル(ステレオミニプラグ - ステレオミニプラグ,	
カールコード:コードをのばさない状態で約 25cm)	1本
・携帯電話用オーディオ変換ケーブル	
(ステレオミニジャック - 4 極平型端子:約 10cm)	1本
取扱説明書(保証書付)	本書

「オンラインユーザー登録について

弊社 Web サイトより、お気軽にユーザー登録できます。

http://www.logitec.co.jp/

登録いただいたお客様を対象に、ご希望に応じて弊社発行のメールマガジン、弊社オン ラインショップからの会員限定サービスをご案内させていただきます。また、登録いた だいた製品に関連する重要な発表があった場合、ご連絡させていただくことがありま

【製品仕様

■本体仕様

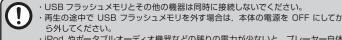
製品名			LAT-FM311U シリ ー ズ
トラン	トランスミッター用 LSI		ローム(ROHM)社製「BH1418FV」
変調フ	変調方法		FM ステレオ変調 パイロットト―ン方式
送信周	送信周波数		76 ~ 90 MHz
指向性	指向性		無指向性
インタ	インターフェース		USB 1.1 (USB 2.0 対応の USB メモリも接続可能)
最大	最大データ転送速度		12 Mbps (USB 理論値)
U x	再生可能ファイル形式		MP3 形式(拡張子.mp3 形式に限る) WMA 形式(Standard に限る,拡張子.wma)
SEU	再生可能デコード形式		MP3:32~320 Kbps WMA:32~300 Kbps
	再生可能	ドフォルダ	ルートフォルダから 3 階層まで
USBフラッシメモリ接続関連	再生優先		1:フォルダの作成順 2:データファイルの保存順
<u> </u>	接続可能メモリ容量		32 MB ~ 32 GB
	対応フォーマット形式		FAT16/FAT32
動作	動作時環境条件 温度		0 ~ 60℃
		相対湿度	5 ~ 95% (ただし、結露なきこと)
保管	保管時環境条件 温度 相対湿度		-10 ~70°C
			5~95%
入力配	入力電圧		DC+12 V(シガーソケットより供給)
ヒュー	ヒューズ		250 V 1A (管型)
外形寸法(幅 × 奥行 × 高さ)		× 奥行 × 高さ)	57×141.5×57.8 mm(高さは操作部とシガーソケット部をあわせた寸法の最大値,突起部を除く)
質量	質量(本体のみ)		76g (本体のみ)
コネク	コネクタ形状 USB		USB シリーズ A ×1 (5V/ ~700mA の電源が供給可能)
		オーディオ入力コネクタ	ステレオミニジャック ×1

■リモコン仕様

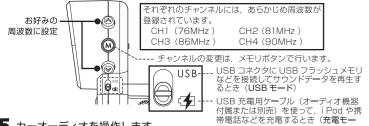
送信方式	赤外線		
電源	コイン型リチウム電池 (CR2025) ×1		
外形寸法 (幅×長さ×厚さ)	33×86×7 mm		
質量	16 g		

吏いかた

- 車のエンジンを始動したあと、シガーソケットに本体を接続します。
- ●本体の電源が自動的に ON になります。
- **2** USB フラッシュメモリやポータブルオーディオ機器と、本体を接続しま す。
 - ●接続のしかたについては、本書の裏面をごらんください。
 - ●USBフラッシュメモリの場合、MP3/WMA形式で保存された音楽データのみ再生できます。



- ら外してください。 iPod やポータブルオーディオ機器などの残りの電力が少ないと、プレーヤー自体
- が動作しない場合があります。十分に充電を行ってからお使いください。
- 3 接続した機器に合わせ、USB/充電モード切り替えスイッチで USB モ ードまたは充電モードを選びます。
- 4 メモリボタンや周波数選択ボタンで、音楽を転送するFMの周波数を選びます。



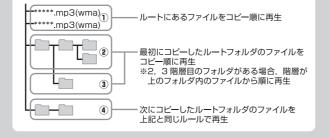
- 5 カーオーディオを操作します。
- ●FM 受信に切り替えます。
- ●本体で設定した周波数に合わせます。
- 6 音楽を再生します。
 - ●本体で操作 USB フラッシュメモリを USB コネクタに接続した場合は、自動的に再生がス タートします。ランダムやリピートで再生したいときは、リモコンのボタンで切 り替えます。
 - \propto ランダム再生: USB フラッシュメモリに保存されている MP3/WMA

ファイルを対象にランダム再生します。 リピート再生: 再生中の音楽をリピート再生します。

※選択した再生モードによって、「Play/Pause」ボタンのランプの色が変わります。 (ノーマル:ブルー、ランダム:バイオレット、リピート:レッド)

再牛の曲順について

USB フラッシュメモリの場合、再生される音楽の順序は、USB フラッシュメモリにファイ ルをコピーしたときの順序に従います。ただし、フォルダ単位でコピーしたファイルよりも、 USB フラッシュメモリのルートにコピーしたファイルの方が先に再生されます。 以下は、再生の優先順位を示したファイルおよびフォルダ構成の例です。



●接続した機器で操作

iPod やポータブル MD プレーヤー、携帯電話など、オーディオケー ブルで接続した機器の音楽を再生するときは、接続した機器の再生ボ タンを押します。

7 ボリュームを調節します。

●本体/リモコンで操作 USB フラッシュメモリなど, USB コネクタに接続した機器のボリュ ームを調節するときは IVN FWD または IVN RWD ボタンを押し続けるか、リモコンの ● ボタンを押します。

●接続した機器で操作

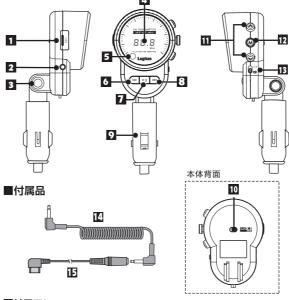
iPod やポータブル MD プレーヤー, 携帯電話など, オーディオケー ブルで接続した機器のボリュームを調節するときは、接続した機器で ボリュームを調節します。

・接続した機器のボリュームが大きすぎると、音が割れる原因になります。接続し た機器のボリュームを小さくし、カーオーディオ側で音量を調整してください。 別の FM 電波と混信していると、ノイズの原因になります。周波数を変更してく

使い終わったら本体の ▶ II Power ON/OFF ボタンを押し続け て、電源を OFF にしてください。シガーソケットから取り外し、接続 した機器を取り外して保管してください。

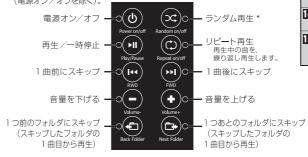
各部の名称と役割

■太体



■リモコン

USB フラッシュメモリに保存されているファイルを再生するときのみ有効です (電源オン/オフを除く)。



* ランダム再生の対象は、USB フラッシュメモリに保存されているすべての MP3/WMA ファイルです。

2 ステレオミニジャック ポータブルオーディオ機器を使用するときにオーディオケーブルを接続します。 操作部を 180°の範囲で使いやすい角度に調整し,固定します。 3 角度調整固定ボタン 4 液晶ディスプレイ 現在の周波数が赤い文字で表示されます 5 リモコン受光部 リモコンから送出される赤外線を受光する部分です。この部分はシールなどで覆わないでください。 USB コネクタに接続した USB フラッシュメモリの音楽再生に使用します。 操作ボタン 1回押したとき 押し続けたとき **6** RWD VolDown ボタン 再生中の音楽の1曲前にスキップします。 再生音量が小さくなります。 ______ 音楽の再生/再生中の一時停止をします。 7 Play/Pause, 電源 ON:点灯, 電源 OFF:消灯 雷源 ON/OFF ボタン 再生時:点滅. 一時停止時:点灯 選択されている再生モードによって,再生/一時停止のときのランプの色が変わります。 再生中の音楽の1曲後へスキップします。 再生音量が大きくなります。 8 FWD VolUp ボタン 9 シガープラグ 自動車内のシガーソケット(12V専用)に接続します。 ITO SRS WOW ON/OFF スイッチ 右にスライドすると SRS WOW 機能が ON になります。重低音や高音域の音質が向上します。 接続した機器の楽曲データを送信する FM の周波数を選択するボタンです。周波数 周波数選択ボタン は 0.1 MHz 単位で,76.0 ~ 90.0 MHz の範囲から選択できます。 1回押したとき 押し続けたとき **Ⅲ** CH+ボタン 周波数を 0.1 MHz 単位で変更 周波数を最大 (90.0 MHz) 方向に早送りします。 します。 CHーボタン 周波数を最小(76.0 MHz)方向に早戻しします。 12 メモリボタン 記憶している周波数を選択します。 現在の周波数を上書きします。 IB USB / 充電モード切り替え 本製品に接続する機器に合わせて、USBモードと充電モードを切り替えるスイッチです。 スイッチ USB モード USB フラッシュメモリなどの音楽を再生します。 充電モード 充電可能な機器を USB 充電ケーブル (ブレーヤー付属または別売) で接続することで、接続機器の充電を行います。 14 携帯電話用 オーディオケーブルと接続し、本製品と携帯電話を接続するときに使用します。 オーディオ変換ケーブル iPod やポータブル MD プレーヤー,ポータブル CD プレーヤーなどのオーディオ機器 **17** オーディオケーブル の音楽を再生するときに使用します。オーディオケーブルをオーディオ機器のイヤホン ジャックと本製品のステレオミニジャックに接続します。

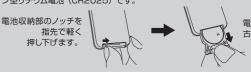
どを接続するコネクタです。

USB フラッシュメモリ、USB 充電用ケーブル(オーディオ機器付属または別売)な

リモコンの電池交換について

1 USB コネクタ

リモコンの電池を交換するときは以下の手順で電池を取り出し、新しい電池に交換してください。使用できる電池は、 コイン型リチウム電池 (CR2025) です。



電池が収納されてるトレイを引き出し, 古い電池を取り出します。

便利な機能

■再生する曲やアルバムを変える

(USB フラッシュメモリを接続している場合) 音楽のカテゴリーやアーティスト、および1つのアルバムなどをフォルダ単位で保存 すると、再生する音楽を変えるときなどに便利です。また、USB フラッシュメモリ

内のファイル管理もしやすくなり、聴きたい曲、聴きたいアルバムをすばやく再生で きます。



場合を例に説明しています。 J-POP aaa a-1 - a-1 Oltrack.mp3 a-1 O2track.mp3 操作の例 「MyFavorite02.mp3」の再生中に次々 と「Next Folder」ボタンを押した場合、 a-2 _ a-2_01track.mp3 a-2_02track.mp3 再生されるフォルダは次のように変わりま MvFavorite02.mp3bbb_01track.mp3 bbb_02track.mp3 **a**-1 → a-2 c-1 _ c-1_01track.mp3 c-1_02track.mp3 _c-2_01track.mp3 c-2_02track.mp3 \rightarrow ddd $\rightarrow \cdots$

JAZZ — ddd — ddd_01track.mp3 ddd_02track.mp3

- ●リモコンの Pack Folder ボタン, Back Folder ボタンで再生するフォ ルダを切り替えることができます。
- ●フォルダ内で再生する音楽を切り替えるときは、本体またはリモコンの▷♡ FWD ボタン, ┡♥ RWD ボタンを使います。
- ●再生中に本体の電源を OFF にし、もう一度 ON にした場合、電源を OFF にした ときに再生していた曲の最初から再生します。(レジューム機能)

■周波数を記憶させる

本体にはあらかじめ4つの周波数が登録されています。

メモリボタン (M) を押すたびに、CH1 (76 MHz)→CH2 (81 MHz)→CH3 (86 MHz)→CH4 (90 MHz) の順に液晶ディスプレイの表示が切り替わります。 よく使う周波数をメモリボタンに記憶させておくことができます。

- メモリボタンを押し、周波数を記憶させるチャンネルを選択します(CH1~CH4)。
- $2 \land CH+ボタン, \lor CH-ボタンを押して周波数を選択します。$
- ●液晶ディスプレイが3回点滅し、表示されていたチャンネルに現在の周波数が上書きされます。

困ったときは...

本装置は無線電波を使用していますので、本書の指示に従わず設置・使用した場合、電波干渉を 引き起こす可能性があります。また、本書の指示に従って設置・使用した場合についても、特定の 地域・周波数帯において電波干渉が起こらないことを保証するものではありません。

本装置がラジオやテレビ受信機に電波干渉を引き起こした場合は、電波干渉を回避してください。

それでも現象が回避されない場合はいったん本製品の使用を中止し、弊社テクニカルサポートまで お問い合わせください。

本製品のお問合せ先

製品に関するお問い合わせは、弊社テクニカルサポートにお願いいたします。

ロジテック株式会社 テクニカルサポート

〒396-0192 長野県伊那市美すず六道原 8268 TEL. 0570-022-022 FAX. 0570-033-034 受付時間 : 9:00 ~ 19:00

営業日 : 月曜日~金曜日(祝日,夏期,年末年始特定休業日を除く)

弊社修理受付窓口(修理品送付先)

〒396-0192 長野県伊那市美すず六道原 8268 ロジテック株式会社 修理サポートセンター (3番受入窓口) TEL. 0265-74-1423 FAX. 0265-74-1403 受付時間:9:00~12:00, 13:00~17:00 営業日:月曜日~金曜日(祝日,夏期,年末年始特定休業日を除く)

※弊社 Web サイトでは、修理に関するご説明やお願いを掲載しています。修理依頼書のダウンロードも可能です。 ※お送りいただいた控えがお手元に残る方法でお送りいただきますよう、お願いいたします。

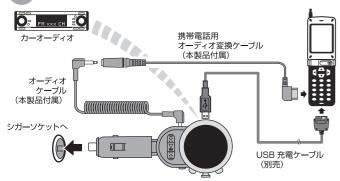
(ウラにつづく)

「接続のしかた:再生と充電を同時に行う場合

■携帯電話



SB : USB / 充電モード切り替えスイッチで充電モードを選択します。



- オーディオケーブルを本製品のステレオミニジャックに接続します。
- 2 オーディオケーブルに携帯電話用オーディオ変換ケーブルを接続し、携帯 電話の4極平型コネクタに接続します。
- 3 USB 充電ケーブル(別売)を本製品の USB コネクタと、携帯電話の充 電用コネクタに接続します。
 - ●再生中に充電を行わない場合、USB 充電ケーブルを接続する必要はありません。 「その他のプレーヤー」と同様にお使いください。

オプション品について

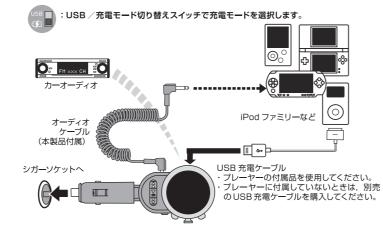
本製品には USB 充電ケーブルは付属しておりません。用途に応じて別途 USB 充電ケーブル

Apple 社 iPod ファミリー: iPod 付属の USB 充電ケーブルをご使用ください。 SONY 社 Walkman シリーズ: Walkman 付属(機種により異なります)の USB 充電 ケーブルをご使用ください。

フル(推奨)	
充電ケーブル	MPA-BC3GUSB/BK
で電ケーブル	
ケーブル	MPA-BCWINUSB/BK
ONE 用)USB 充電ケーブル	MPA-BCWILUSB/BK
ケーブル	PSPMG-CHARGE/DC
	充電ケーブル 充電ケーブル (ケーブル ONE 用)USB 充電ケーブル ケーブル

■iPod ファミリー */ USB で充電しながら再生できる機器

* iPod 第 4 世代以降 / iPod mini / iPod nano / iPod classic / iPod touch . SONY Walkman(NW-8** シリーズ/ NW-A1000 シリーズ/ NW-A3000 シリーズなど)



■ オーディオケーブルを本製品のステレオミニジャックとポータブルオーデ ィオ機器のイヤホンジャックに接続します。

充電用の接続を行います。

iPod ファミリー/ Walkman などは、USB 充電ケーブル (プレーヤー付属または別売) を本 製品の USB コネクタと、機器の充電用コネクタに接続します。

再生中に充電を行わない場合、充電用の接続を行う必要はありません。「その他のプレーヤー」

充電に関する注意

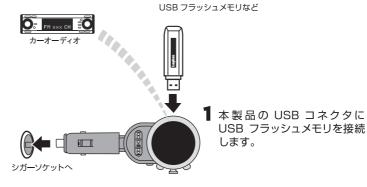
JSB コネクタ経由での充電をサポートしているポータブルオーディオ機器機の中に は、再生と充電を同時にできない機種もあります。詳しくは、お使いの機器の取扱説明書をごらんください。再生と充電を同時にできない機器に対し、再生用と充電用の 同時に行うと、故障の原因となる場合がありますので、絶対にそのような使い

接続のしかた:再生のみ行う場合

■USB で接続する機器



USB /充電モード切り替えスイッチで USB モードを選択します。



SRS WOW 機能を使う

SRS WOW 機能を ON にすると、迫力のある **1** 本体背面の SRS WOW 重低音や伸びやかな高音域など、音質を向上 させることができます。

●SRS WOW Ut, 「自然な立体音場感」「豊かな低音」 そして「輪郭のはっきりとしたクリアーなサウンド」 を得ることができる、複数の技術を最適化して融合 した音質改善技術です。

ON/OFF スイッチを右側 にスライドさせます。



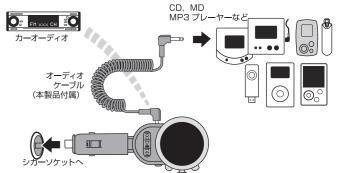
音割れが発生するとき

接続したオーディオ機器 (iPod など) のボリュームを大きくして SRS WOW 機能を ON にすると、音が割れる原因になります。その場合は、 接続した機器(iPod など)のボリュームを小さくし、カーオーディオ側で音量を調整してください。それでも音割れが発生する場合は、SRS WOW 機能を OFF にしてご使用ください。

■その他のプレーヤー



JSB : どちらのモードでも使用できます。



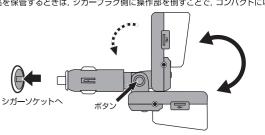
- 📘 オーディオケーブルを本製品のミニプラグジャックとポータブルオーディ オ機器のイヤホンジャックに接続します。
 - ●使用するプレーヤーの充電を十分に行ってから接続してください。残りの電力が少ない場合。 プレーヤーが動作しないことがあります。

本体の角度を調節する

操作部の角度を調節できます。

角度調整固定ボタンを押しながら角度を調節します。

本製品を保管するときは、シガープラグ側に操作部を倒すことで、コンパクトに収納できます。



取り扱い上の注意

■正しく安全にお使いいただくために

本製品を正しく安全にお使いいただくために、以下の重要な注意事項を必ずお守 りください。



ここに記載された事項を無視すると、使用者が死亡または障害を負う危険 性、もしくは物的損害を負う危険性がある項目です。

●自動車の運転中に操作しないでください。

運転中の操作は大変危険ですので、絶対に行わないでください。本製品の操 作は、必ず車が停止した状態で、周囲の安全を確認してから行ってください。



●万一、異常が発生したときは...

本製品から異臭や煙が出たときは、ただちに電源を切り、シガーソケット から抜いてください。その後は本製品をご使用にならず、販売店にご相 談ください。



●分解しないでください。

本書の指示に従って行う作業を除いては、自分で修理や改造・分解を人 ないでください。感電や火災、やけどの原因になります。



●万一、電池を飲み込んだときは...

リモコンは小さなお子様の手の届かない場所に保管してください。万一. リモコンの電池を飲み込んだときは、すぐに医師へご相談ください。



ここに記載された事項を無視すると、けがをしたり、物的損害を受ける恐 注意 ここに記載された事 れがある事項です。

●水気の多い場所での使用/保管は行わないで ください。



●シガーソケットの形状をご確認ください。

外国産車や国産車の一部には、本製品とシガーソケットの形状が適 合しない場合がありますので、ご注意ください。



・コイン型リチウム電池を廃棄する際は、電池1つごとに(+)極と(-)極を絶縁テープで絶縁し、 お住まいの地方自治体で定められた方法に従い、「使用済みリチウム電池」として廃棄してくだ

■その他:こんなことにも注意してください

- ・USB フラッシュメモリの一部には、本製品と接続しても動作しないものもあります。
- ・本製品は、無線局の免許を必要としない微弱電波を使用しています。そのため、強い電波が出 ている電波塔、トンネルやビルの間などコンクリートなどで遮断された場所、受信感度の悪い カーステレオなどは、ノイズが発生する原因となります。あらかじめご了承ください。
- ・シガーライター付近に段差などがあり、本製品を十分に差し込めない場合、市販の分配 / 延長 ソケットをお買い求めください。
- ・本製品は 12V 車専用です。 24V 車では使用できません。
- ・本製品はマイナスアース車専用です。プラスアース車では使用できません。
- ・MP3/WMA ファイルのエンコード状態により、再生時の音質が異なる場合があります。また 再生音質を保証するものではありません。
- MP3/WMAファイルを再生するためには、本製品の他にUSBフラッシュメモリ等が必要です。 ・衝撃や振動の加わる場所、高温・多湿の場所、直射日光が長時間当たる場所での使用、保管は 避けてください。
- ・本製品は精密機器です。落としたり、強い衝撃を加えないでください。
- ・温度、湿度の特に高い場所(自動車のダッシュボードや、暖房器具の近くなど)や直射日光が 長時間あたる場所、静電気の発生しやすい場所、ホコリの多い場所には置かないでください。 ・車種によってはキーを抜いてもシガーソケットから電源が供給され、バッテリー上がりの原因と
- なる場合があります。ご使用のお車がこのタイプの場合、お車から離れる際は、必ず本製品を シガーソケットから取り外しておいてください。
- ・本製品が汚れたときは、水または中性洗剤を少量含ませた柔らかい布で拭いてください。ベン ジンやシンナーを使用すると変形、変色の原因となります。
- ・シガーソケット内のゴミや汚れは、本製品の動作不安定や故障の原因となります。汚れを取り 除いてから使用してください。
- ・USB フラッシュメモリを使用する場合,対応するフォーマット形式は FAT16/FAT32 に限り

■車内使用時の注意

- 本製品に直射日光が当たり、高温な環境で長時間放置されると本製品の表面温度が上昇します ので、操作の際はご注意ください。
- 車内は高温になる場合がありますので、車内に放置しないでください。

■車載用アンテナでの受信について

- 本製品は、FM トランスミッター内蔵のアンテナから FM 電波を発信し、車載用アンテナで受信し て、カーステレオで再生することで音楽等の視聴を行います。したがって、FM 電波受信感度やノ イズの発生に関しては、車載用アンテナの構造や設置位置が大きく影響します。
- ・ルーフアンテナ
- 屋根の前端か後端に設置され、樹脂コートされているタイプ

車載用アンテナには、大きく分けて次のようなタイプのアンテナがあります。

- ピラーアンテナ
- A ピラーに内蔵されていて、金属製アンテナを手動で引き出すタイプ ガラスアンテナ
- リアウィンドウやリアサイドウィンドウ等に貼られている、フィルム状のタイプ
- ・ロッドアンテナ
- 昇降装置付きで、SUV 等に多く見られるタイプ

弊社で行った東京都心部における動作検証では、以下の順で受信状態が良いことが確認されてい ます。

ロッドアンテナ>ピラーアンテナ>ルーフアンテナ



ガラスアンテナは、車のグレードによる差が大きく、比較が困難です。 また,動作検証は特定の車種で行い,本製品は運転席と助手席の間 に設置しています。

検証結果は、すべての自動車/走行環境での受信状態を保証するも のではありません(上記は弊社調べ。自動車メーカーにより、呼称や 構造は異なります)。

保証規定

■保証内容

製品添付のマニュアル、文書、説明ファイルの記載事項にしたがった正常なご使用状態で故障した場合には、本保証書に記載された内容に基づき、無償修理を致します。保証対象は製品の本体部分のみとさせていただき、添付品は保証の対象とはなりません。なお、本保証書は日本国内に おいてのみ有効です。

■保証適用外事項

- 保証期間内でも、以下の場合は有償修理となります。
- 1 本保証書の提示をいただけない場合。
- 本保証書の所定事項の未記入、あるいは字句が書き換えられた場合。 3. お買い上げ後の輸送、移動時の落下や衝撃等、お取り扱いが適当でないために生じた故障、
- 4. 火災, 地震, 水害, 落雷, その他の天災地変, または異常電圧等による故障, 損傷の場合。
- 5.接続されている他の機器に起因して、本製品に故障、損傷が生じた場合。 6.弊社および弊社が指定するサービス機関以外で、修理、調整、改良された場合、
- マニュアル、文書、説明ファイルに記載の使用方法、およびご注意に反するお取り扱いによって生じた故障、損傷の場合。

■免責事項

本製品の故障または使用によって生じた、お客様の保存データの消失、破損等について、保証するものではありません。直接および間接の損害について、弊社は一切の責任を負いません。

